

## **artikel 1 Algemeen**

- 1.1 Deze voorwaarden zijn van toepassing op iedere aanbieding, offerte en overeenkomst tussen Audenda – Coaching & Leiderschap, hierna te noemen: "Audenda", en een Oprachtgever (de persoon of de persoon namens een organisatie) die de opdracht heeft gegeven) waarop Audenda deze voorwaarden van toepassing heeft verklaard, voor zover van deze voorwaarden niet door partijen uitdrukkelijk en schriftelijk is afgeweken.
- 1.2 De onderhavige voorwaarden zijn eveneens van toepassing op overeenkomsten met Audenda, voor de uitvoering waarvan door Audenda derden dienen te worden betrokken.
- 1.3 Deze algemene voorwaarden zijn eveneens geschreven voor medewerkers van Audenda en haar directie.
- 1.4 De toepasselijkheid van eventuele inkoop- of andere voorwaarden van Oprachtgever wordt uitdrukkelijk van de hand gewezen.
- 1.5 Indien één of meerdere bepalingen in deze algemene voorwaarden op enig moment geheel of gedeeltelijk nietig zijn of vernietigd mochten worden, dan blijft het overigens in deze algemene voorwaarden bepaalde volledig van toepassing. Audenda en de Oprachtgever zullen alsdan in overleg treden teneinde nieuwe bepalingen ter vervanging van de nietige of vernietigde bepalingen overeen te komen, waarbij zoveel als mogelijk het doel en de strekking van de oorspronkelijke bepalingen in acht wordt genomen.
- 1.6 Indien onduidelijkheid bestaat omtrent de uitleg van één of meerdere bepalingen van deze algemene voorwaarden, dan dient de uitleg plaats te vinden 'naar de geest' van deze bepalingen.
- 1.7 Indien zich tussen partijen een situatie voordoet die niet in deze algemene voorwaarden geregeld is, dan dient deze situatie te worden beoordeeld naar de geest van deze algemene voorwaarden.
- 1.8 Indien Audenda niet steeds strikte naleving van deze voorwaarden verlangt, betekent dit niet dat de bepalingen daarvan niet van toepassing zijn, of dat Audenda in enigerlei mate het recht zou verliezen om in andere gevallen de stipte naleving van de bepalingen van deze voorwaarden te verlangen.

## **artikel 2 Offertes en aanbiedingen**

- 2.1 Alle offertes en aanbiedingen van Audenda zijn vrijblijvend, tenzij in de offerte een termijn voor aanvaarding is gesteld. Indien geen aanvaardingstermijn is gesteld, kan aan de offerte of aanbidding op generlei wijze enig recht worden ontleend indien het product waarop de offerte of de aanbidding betrekking heeft in de tussentijd niet meer beschikbaar is.
- 2.2 Audenda kan niet aan zijn offertes of aanbiedingen worden gehouden indien de Oprachtgever redelijkerwijs kan begrijpen dat de offertes of aanbiddingen, dan wel een onderdeel daarvan, een kennelijke vergissing of verschrijving bevat.
- 2.3 De in een offerte of aanbidding vermelde prijzen zijn exclusief BTW en andere heffingen van overheidswege, eventuele in het kader van de overeenkomst te maken kosten, daaronder begrepen reis- en verblijf-, verzend- en administratiekosten, tenzij anders aangegeven.
- 2.4 Indien de aanvaarding (al dan niet op ondergeschikte punten) afwijkt van het in de offerte of de aanbidding opgenomen aanbod dan is Audenda daaraan niet gebonden. De overeenkomst komt dan niet overeenkomstig deze afwijkende aanvaarding tot stand, tenzij Audenda anders aangeeft.
- 2.5 Een samengestelde prijsopgave verplicht Audenda niet tot het verrichten van een gedeelte van de opdracht tegen een overeenkomstig deel van de opgegeven prijs. Aanbiddingen of offertes gelden niet automatisch voor toekomstige orders.

## **artikel 3 Contractsduur; uitvoeringstermijnen, risico-overgang, uitvoering en wijziging overeenkomst; prijsverhoging**

- 3.1 De overeenkomst tussen Audenda en de Oprachtgever wordt aangegaan voor onbepaalde tijd, tenzij uit de aard van de overeenkomst anders voortvloeit of indien partijen uitdrukkelijk en schriftelijk anders overeenkomen.
- 3.2 Is voor de uitvoering van bepaalde werkzaamheden of voor de levering van bepaalde zaken een termijn overeengekomen of opgegeven, dan is dit nimmer een fatale termijn. Bij overschrijding van een termijn dient de Oprachtgever Audenda derhalve schriftelijk in gebreke te stellen. Audenda dient daarbij een redelijke termijn te worden geboden om alsnog uitvoering te geven aan de overeenkomst.
- 3.3 Audenda zal de overeenkomst naar beste inzicht en vermogen en overeenkomstig de eisen van goed vakmanschap uitvoeren. Een en ander op grond van de op dat moment bekende stand der wetenschap.
- 3.4 Audenda heeft het recht bepaalde werkzaamheden te laten verrichten door derden. De toepasselijkheid van artikel 7:404, 7:407 lid 2 en 7:409 BW wordt uitdrukkelijk uitgesloten.
- 3.5 Indien door Audenda of door Audenda ingeschakelde derden in het kader van de opdracht werkzaamheden worden verricht op de locatie van de Oprachtgever of een door de Oprachtgever aangewezen locatie, draagt de Oprachtgever kosteloos zorg voor de in redelijkheid gewenste faciliteiten.
- 3.6 Audenda is gerechtigd de overeenkomst in verschillende fasen uit te voeren en het aldus uitgevoerde gedeelte afzonderlijk te factureren.
- 3.7 Indien de overeenkomst in fasen wordt uitgevoerd kan Audenda de uitvoering van die onderdelen die tot een volgende fase behoren opschorten totdat de Oprachtgever de resultaten van de daaraan voorafgaande fase schriftelijk heeft goedgekeurd.

3.8 De Oprachtgever draagt er zorg voor dat alle gegevens, waarvan Audenda aangeeft dat deze noodzakelijk zijn of waarvan de Oprachtgever redelijkerwijs behoort te begrijpen dat deze noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van de overeenkomst, tijdig aan Audenda worden verstrekt. Indien de voor de uitvoering van de overeenkomst benodigde gegevens niet tijdig aan Audenda zijn verstrekt, heeft Audenda het recht de uitvoering van de overeenkomst op te schorten en / of de uit de vertraging voortvloeiende extra kosten volgens de alsdan gebruikelijke tarieven aan de Oprachtgever in rekening te brengen. De uitvoeringstermijn vangt niet eerder aan dan nadat de Oprachtgever de gegevens aan Audenda ter beschikking heeft gesteld. Audenda is niet aansprakelijk voor schade, van welke aard ook, doordat Audenda is uitgegaan van door de Oprachtgever verstrekte onjuiste en / of onvolledige gegevens.

3.9 Indien tijdens de uitvoering van de overeenkomst blijkt dat het voor een behoorlijke uitvoering daarvan noodzakelijk is om deze te wijzigen of aan te vullen, dan zullen partijen tijdig en in onderling overleg tot aanpassing van de overeenkomst overgaan. Indien de aard, omvang of inhoud van de overeenkomst, al dan niet op verzoek of aanwijzing van de Oprachtgever, van de bevoegde instanties et cetera, wordt gewijzigd en de overeenkomst daardoor in kwalitatief en / of kwantitatief opzicht wordt gewijzigd, dan kan dit consequenties hebben voor hetgeen oorspronkelijk overeengekomen werd. Daardoor kan ook het oorspronkelijk overeengekomen bedrag worden verhoogd of verlaagd. Audenda zal daarvan zoveel als mogelijk vooraf prijsopgave doen. Door een wijziging van de overeenkomst kan voorts de oorspronkelijk opgegeven termijn van uitvoering worden gewijzigd. De Oprachtgever aanvaardt de mogelijkheid van wijziging van de overeenkomst, daaronder begrepen de wijziging in prijs en termijn van uitvoering.

3.10 Indien de overeenkomst wordt gewijzigd, daaronder begrepen een aanvulling, dan is Audenda gerechtigd om daaraan eerst uitvoering te geven nadat daarvoor akkoord is gegeven door de binnen Audenda bevoegde persoon en de Oprachtgever akkoord is gegaan met de voor de uitvoering opgegeven prijs en andere voorwaarden, daaronder begrepen het alsdan te bepalen tijdstip waarop daaraan uitvoering gegeven zal worden. Het niet of niet onmiddellijk uitvoeren van de gewijzigde overeenkomst levert geen wanprestatie van Audenda op en is voor de Oprachtgever geen grond om de overeenkomst op te zeggen of te annuleren.

3.11 Zonder daarmee in gebreke te komen, kan Audenda een verzoek tot wijziging van de overeenkomst weigeren, indien dit in kwalitatief en / of kwantitatief opzicht gevolg zou kunnen hebben bijvoorbeeld voor de in dat kader te verrichten werkzaamheden of te leveren zaken.

3.12 Indien de Oprachtgever in gebreke mocht komen in de deugdelijke nakoming van hetgeen waartoe hij jegens Audenda gehouden is, dan is de Oprachtgever aansprakelijk voor alle schade aan de zijde van Audenda daardoor direct of indirect ontstaan.

3.13 Indien Audenda met de Oprachtgever een vast honorarium of vaste prijs overeenkomst, dan is Audenda niettemin te allen tijde gerechtigd tot verhoging van dit honorarium of deze prijs zonder dat de Oprachtgever in dat geval gerechtigd is om de overeenkomst om die reden te ontbinden, indien de verhoging van de prijs voortvloeit uit een bevoegdheid of verplichting ingevolge de wet- of regelgeving of haar oorzaak vindt in een stijging van de prijs van grondstoffen, lonen et cetera of op andere gronden die bij het aangaan van de overeenkomst redelijkerwijs niet voorzienbaar waren.

3.14 Indien de prijsstijging anders dan als gevolg van een wijziging van de overeenkomst meer bedraagt dan 10% en plaatsvindt binnen drie maanden na het sluiten van de overeenkomst, dan is uitsluitend de Oprachtgever die een beroep toekomt op titel 5 afdeling 3 van Boek 6 BW gerechtigd de overeenkomst door een schriftelijke verklaring te ontbinden, tenzij Audenda

- a. alsdan alsnog bereid is om de overeenkomst op basis van het oorspronkelijk overeengekomene uit te voeren;
- b. de prijsverhoging voortvloeit uit een bevoegdheid of een op Audenda rustende verplichting ingevolge de wet;
- c. bedongen is dat de aflevering langer dan drie maanden na de totstandkoming van de overeenkomst zal plaatsvinden;
- d. of, bij levering van een zaak, is bedongen dat de aflevering langer dan drie maanden na de koop zal plaatsvinden.

#### **artikel 4 Opschorting, ontbinding en tussentijdse opzegging van de overeenkomst**

4.1 Audenda is bevoegd de nakoming van de verplichtingen op te schorten of de overeenkomst te ontbinden, indien de Oprachtgever de verplichtingen uit de overeenkomst niet, niet volledig of niet tijdig nakomt, na het sluiten van de overeenkomst Audenda ter kennis gekomen omstandigheden goede grond geven te vrezen dat de Oprachtgever de verplichtingen niet zal nakomen, indien de Oprachtgever bij het sluiten van de overeenkomst verzocht is om zekerheid te stellen voor de voldoening van zijn verplichtingen uit de overeenkomst en deze zekerheid uitblijft of onvoldoende is of indien door de vertraging aan de zijde van de Oprachtgever niet langer van Audenda kan worden gevergd dat hij de overeenkomst tegen de oorspronkelijk overeengekomen condities zal nakomen.

4.2 Voorts is Audenda bevoegd de overeenkomst te ontbinden indien zich omstandigheden voordoen welke van dien aard zijn dat nakoming van de overeenkomst onmogelijk is of indien er zich anderszins omstandigheden voordoen die van dien aard zijn dat ongewijzigde instandhouding van de overeenkomst in redelijkheid niet van Audenda kan worden gevergd.

4.3 Indien de overeenkomst wordt ontbonden zijn de vorderingen van Audenda op de Oprachtgever onmiddellijk opeisbaar. Indien Audenda de nakoming van de verplichtingen opschort, behoudt hij zijn aanspraken uit de wet en overeenkomst.

4.4 Indien Audenda tot opschorting of ontbinding overgaat, is hij op generlei wijze gehouden tot vergoeding van schade en kosten daardoor op enigerlei wijze ontstaan.

4.5 Indien de ontbinding aan de Oprachtgever toerekenbaar is, behoudt Audenda zich het recht voor annuleringskosten in rekening te brengen. Deze bedragen

- a. bij annulering tot 8 weken voor aanvang van de overeengekomen opdracht 25% van de overeengekomen totaalprijs;
- b. bij annulering tot 4 weken voor aanvang van de overeengekomen opdracht 50% van de overeengekomen totaalprijs;
- c. bij annulering tot 2 weken voor aanvang van de overeengekomen opdracht 75% van de overeengekomen totaalprijs;
- d. bij annulering minder dan 2 weken voor aanvang van de overeengekomen opdracht 100% van de overeengekomen totaalprijs.

4.6 Indien de Oprachtgever zijn uit de overeenkomst voortvloeiende verplichtingen niet nakomt en deze niet-nakoming ontbinding rechtvaardigt, dan is Audenda gerechtigd de overeenkomst terstond en met directe ingang te ontbinden zonder enige verplichting zijnerzijds tot betaling van enige schadevergoeding of schadeloosstelling, terwijl de Oprachtgever, uit hoofde van wanprestatie, wél tot schadevergoeding of schadeloosstelling is verplicht.

4.7 Indien de overeenkomst tussentijds wordt opgezegd door Audenda, zal Audenda in overleg met de Opdrachtgever zorgdragen voor overdracht van nog te verrichten werkzaamheden aan derden. Dit tenzij de opzegging aan de Opdrachtgever toerekenbaar is. Indien de overdracht van de werkzaamheden voor Audenda extra kosten met zich meebrengt, dan worden deze aan de Opdrachtgever in rekening gebracht. De Opdrachtgever is gehouden deze kosten binnen de daarvoor genoemde termijn te voldoen, tenzij Audenda anders aangeeft.

4.8 In geval van liquidatie, van (aanvraag van) surséance van betaling of faillissement, van beslaglegging - indien en voor zover het beslag niet binnen drie maanden is opgeheven - ten laste van de Opdrachtgever, van schuldsanering of een andere omstandigheid waardoor de Opdrachtgever niet langer vrijelijk over zijn vermogen kan beschikken, staat het Audenda vrij om de overeenkomst terstond en met directe ingang op te zeggen danwel de order of overeenkomst te annuleren, zonder enige verplichting zijnerzijds tot betaling van enige schadevergoeding of schadeloosstelling. De vorderingen van Audenda op de Opdrachtgever zijn in dat geval onmiddellijk opeisbaar.

#### **artikel 5 Overmacht**

5.1 Audenda is niet gehouden tot het nakomen van enige verplichting jegens de Opdrachtgever indien hij daartoe gehinderd wordt als gevolg van een omstandigheid die niet is te wijten aan schuld, en noch krachtens de wet, een rechtshandeling of in het verkeer geldende opvattingen voor zijn rekening komt.

5.2 Onder overmacht wordt in deze algemene voorwaarden verstaan, naast hetgeen daaromtrent in de wet en jurisprudentie wordt begrepen, alle van buitenkomende oorzaken, voorzien of niet-voorzien, waarop Audenda geen invloed kan uitoefenen, doch waardoor Audenda niet in staat is zijn verplichtingen na te komen. Werkstakingen in het bedrijf van Audenda of van derden daaronder begrepen. Audenda heeft ook het recht zich op overmacht te beroepen indien de omstandigheid die (verdere) nakoming van de overeenkomst verhindert, intreedt nadat Audenda zijn verbintenis had moeten nakomen.

5.3 Audenda kan gedurende de periode dat de overmacht voortduurt de verplichtingen uit de overeenkomst opschorten. Indien deze periode langer duurt dan twee maanden, dan is ieder der partijen gerechtigd de overeenkomst te ontbinden, zonder verplichting tot vergoeding van schade aan de andere partij.

5.4 Voorzoveel Audenda ten tijde van het intreden van overmacht zijn verplichtingen uit de overeenkomst inmiddels gedeeltelijk is nagekomen of deze zal kunnen nakomen, en aan het nagekomen respectievelijk na te komen gedeelte zelfstandige waarde toekomt, is Audenda gerechtigd om het reeds nagekomen respectievelijk na te komen gedeelte separaat te factureren. De Opdrachtgever is gehouden deze factuur te voldoen als ware er sprake van een afzonderlijke overeenkomst.

#### **artikel 6 Betaling en incassokosten**

6.1 Betaling dient steeds te geschieden binnen 14 dagen na factuurdatum, op een door Audenda aan te geven wijze in de valuta waarin is gefactureerd, tenzij schriftelijk anders door Audenda aangegeven. Audenda is gerechtigd om periodiek te factureren.

6.2 Audenda behoudt zich het recht voor om na ontvangst van een opdrachtbevestiging vooraf een aanbetalingsfactuur van 50% van de overeengekomen totaalprijs te factureren. Eventuele verrekeningen en extra uitgaven zullen in de eindfactuur worden gecorrigeerd.

6.3 Indien de Opdrachtgever in gebreke blijft in de tijdige betaling van een factuur, dan is de Opdrachtgever van rechtswege in verzuim. De Opdrachtgever is alsdan een rente verschuldigd van 1% per maand, tenzij de wettelijke rente hoger is, in welk geval de wettelijke rente verschuldigd is. De rente over het opeisbare bedrag zal worden berekend vanaf het moment dat de Opdrachtgever in verzuim is tot het moment van voldoening van het volledig verschuldigde bedrag.

6.4 Audenda heeft het recht de door Opdrachtgever gedane betalingen te laten strekken in de eerste plaats in mindering van de kosten, vervolgens in mindering van de opengevallen rente en tenslotte in mindering van de hoofdsom en de lopende rente. Audenda kan, zonder daardoor in verzuim te komen, een aanbod tot betaling weigeren, indien de Opdrachtgever een andere volgorde voor de toerekening van de betaling aanwijst. Audenda kan volledige aflossing van de hoofdsom weigeren, indien daarbij niet eveneens de opengevallen en lopende rente en incassokosten worden voldaan.

6.5 De Opdrachtgever is nimmer gerechtigd tot verrekening van het door hem aan Audenda verschuldigde. Bezwaren tegen de hoogte van een factuur schorten de betalingsverplichting niet op. De Opdrachtgever die geen beroep toekomt op afdeling 6.5.3 (de artikelen 231 tot en met 247 boek 6 BW) is evenmin gerechtigd om de betaling van een factuur om een andere reden op te schorten.

6.6 Indien de Opdrachtgever in gebreke of in verzuim is in de (tijdige) nakoming van zijn verplichtingen, dan komen alle redelijke kosten ter verkrijging van voldoening buiten rechte voor rekening van de Opdrachtgever. De buitengerechtelijke kosten worden berekend op basis van hetgeen in de Nederlandse incassopraktijk gebruikelijk is, momenteel de berekeningsmethode volgens Rapport Voorwerk II. Indien Audenda echter hogere kosten ter incasso heeft gemaakt die redelijkerwijs noodzakelijk waren, komen de werkelijk gemaakte kosten voor vergoeding in aanmerking. De eventuele gemaakte gerechtelijke en executiekosten zullen eveneens op de Opdrachtgever worden verhaald. De Opdrachtgever is over de verschuldigde incassokosten eveneens rente verschuldigd.

#### **artikel 7 Eigendomsvoorbehoud**

7.1 Het door in het kader van de overeenkomst Audenda geleverde blijft eigendom van Audenda totdat de Opdrachtgever alle verplichtingen uit de met Audenda gesloten overeenkomst(en) deugdelijk is nagekomen.

7.2 Het door Audenda geleverde, dat ingevolge lid 1. onder het eigendomsvoorbehoud valt, mag niet worden doorverkocht. De Opdrachtgever is niet bevoegd om het onder het eigendomsvoorbehoud vallende te verpanden of op enige andere wijze te bezwaren.

7.3 De Opdrachtgever dient steeds al hetgeen te doen dat redelijkerwijs van hem verwacht mag worden om de eigendomsrechten van Audenda veilig te stellen. Indien derden beslag leggen op het onder eigendomsvoorbehoud geleverde danwel rechten daarop willen vestigen of doen gelden, dan is de Opdrachtgever verplicht om Audenda daarvan onmiddellijk op de hoogte te stellen.

#### **artikel 8 Aansprakelijkheid**

8.1 Indien Audenda aansprakelijk mocht zijn, dan is deze aansprakelijkheid beperkt tot hetgeen in deze bepaling is geregeld.

8.2 Audenda staat tegenover haar opdrachtgever garant voor een correcte uitvoering van de door haar geaccepteerde opdracht.

8.3 Audenda is niet aansprakelijk voor schade, van welke aard ook, ontstaan doordat Audenda is uitgegaan van door of namens de Opdrachtgever verstrekte onjuiste en / of onvolledige gegevens.

8.4 Indien Audenda aansprakelijk mocht zijn voor enigerlei schade, dan is de aansprakelijkheid van Audenda beperkt tot maximaal tweemaal de factuurwaarde van de order, althans tot dat gedeelte van de order waarop de aansprakelijkheid betrekking heeft.

8.5 De aansprakelijkheid van Audenda is in ieder geval steeds beperkt tot het bedrag der uitkering van zijn verzekeraar in voorkomend geval.

8.6 Audenda is, behoudens haar verantwoordelijkheid krachtens wettelijke bepalingen en algemeen geldende regels van redelijkheid en billijkheid, nimmer aansprakelijk voor de kosten, schaden en interesten die eventueel ontstaan als direct gevolg van

- a. Een niet toerekenbare tekortkoming in de nakoming door Audenda
- b. Daden of nalatigheid van de Opdrachtgever.

8.7 Audenda is nimmer aansprakelijk voor indirecte schade, daaronder begrepen gevolgschade, gederfde winst, gemiste besparingen en schade door bedrijfsstagnatie.

8.8 De in dit artikel opgenomen beperkingen van de aansprakelijkheid gelden niet indien de schade te wijten is aan opzet of grove schuld van Audenda of haar leidinggevende ondergeschikten.

#### **artikel 9 Vrijwaring**

De Opdrachtgever vrijwaart Audenda voor eventuele aanspraken van derden, die in verband met de uitvoering van de overeenkomst schade lijden en waarvan de oorzaak aan andere dan aan Audenda toerekenbaar is. Indien Audenda uit dien hoofde door derden mocht worden aangesproken, dan is de Opdrachtgever gehouden Audenda zowel buiten als in rechte bij te staan en onverwijld al hetgeen te doen dat van hem in dat geval verwacht mag worden. Mocht de Opdrachtgever in gebreke blijven in het nemen van adequate maatregelen, dan is Audenda, zonder ingebrekestelling, gerechtigd zelf daartoe over te gaan. Alle kosten en schade aan de zijde van Audenda en derden daardoor ontstaan, komen integraal voor rekening en risico van de Opdrachtgever.

#### **artikel 10 Intellectuele eigendom**

Audenda behoudt zich de rechten en bevoegdheden voor die hem toekomen op grond van de Auteurswet en andere intellectuele wet- en regelgeving. Audenda heeft het recht de door de uitvoering van een overeenkomst aan zijn zijde toegenomen kennis ook voor andere doeleinden te gebruiken, voorzover hierbij geen strikt vertrouwelijke informatie van de Opdrachtgever ter kennis van derden wordt gebracht.

#### **artikel 12 Toepasselijk recht en geschillen**

12.1 Op alle rechtsbetrekkingen waarbij Audenda partij is, is uitsluitend het Nederlands recht van toepassing, ook indien aan een verbintenis geheel of gedeeltelijk in het buitenland uitvoering wordt gegeven of indien de bij de rechtsbetrekking betrokken partij aldaar woonplaats heeft. De toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag wordt uitgesloten.

12.2 De rechter in de vestigingsplaats van Audenda is bij uitsluiting bevoegd van geschillen kennis te nemen, tenzij de wet dwingend anders voorschrijft. Niettemin heeft Audenda het recht het geschil voor te leggen aan de volgens de wet bevoegde rechter.

12.3 Partijen zullen eerst een beroep op de rechter doen nadat zij zich tot het uiterste hebben ingespannen een geschil in onderling overleg te beslechten.

#### **artikel 13 Vindplaats en wijziging voorwaarden**

13.1 Deze voorwaarden zijn gepubliceerd op [www.audendacoaching.nl](http://www.audendacoaching.nl)

13.2 Van toepassing is steeds de laatste versie c.q. de versie zoals die gold ten tijde van het totstandkomen van de rechtsbetrekking met Audenda.

13.3 De Nederlandse tekst van de algemene voorwaarden is steeds bepalend voor de uitleg daarvan.